

L'Université Grenoble Alpes  
Les Facultés de médecine et de pharmacie  
Le CHU Grenoble Alpes

---

Chaque jeudi, de 8h à 9h  
Salle Gilbert Faure - Pavillon Vercors - CHUGA

## COLLOQUE MÉDICAL DU JEUDI

**14 mars 2024**

Disparitions enchantées, spectres et  
fantômes : des contes au cerveau ou comment  
l'absence perdure

Sylvie Martin-Mercier, UFR SoCLE  
Pr Natacha Rimasson-Fertin, UFR SoCLE  
Dr Laurent Vercueil, Neurologue, CHUGA



Il était une fois....

... ou: il était plusieurs fois?

CORPS

PROCHES

MONDE



# 1- Disparition d'une partie du corps

Où une main disparue revient hanter....

## DORSAL COLUMN

### Occasional Paper

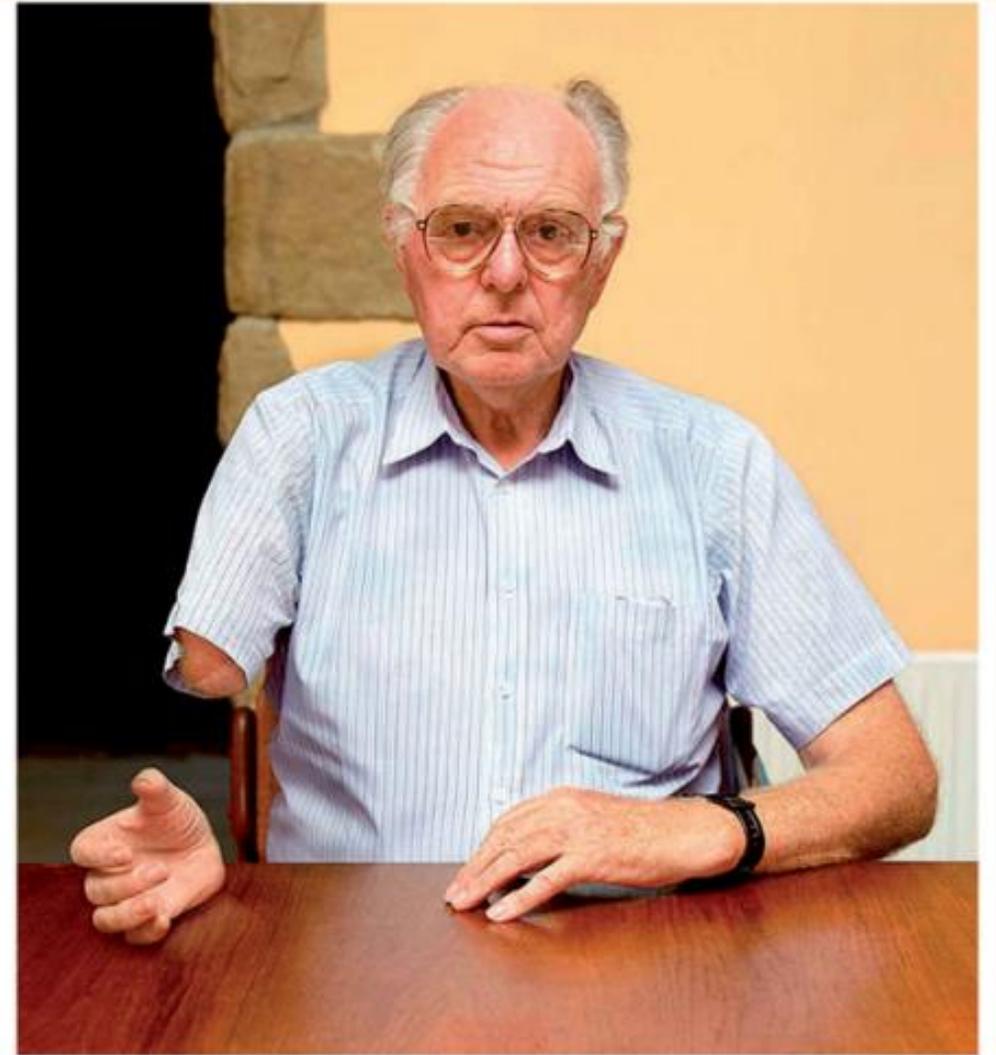
# Revealing the invisible: the paradox of picturing a phantom limb

G. D. Schott

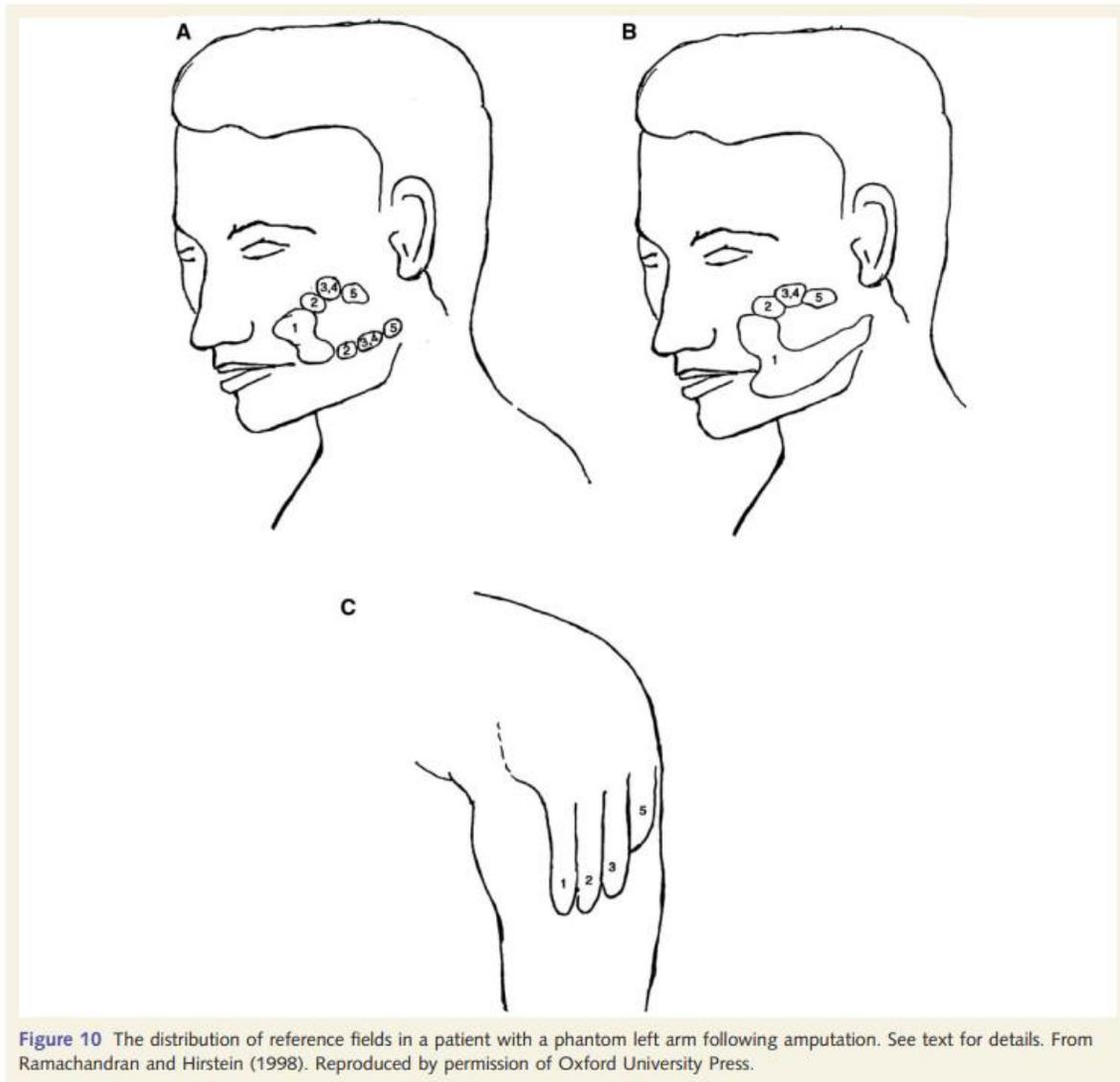
The National Hospital for Neurology and Neurosurgery, Queen Square, London WC1N 3BG, UK



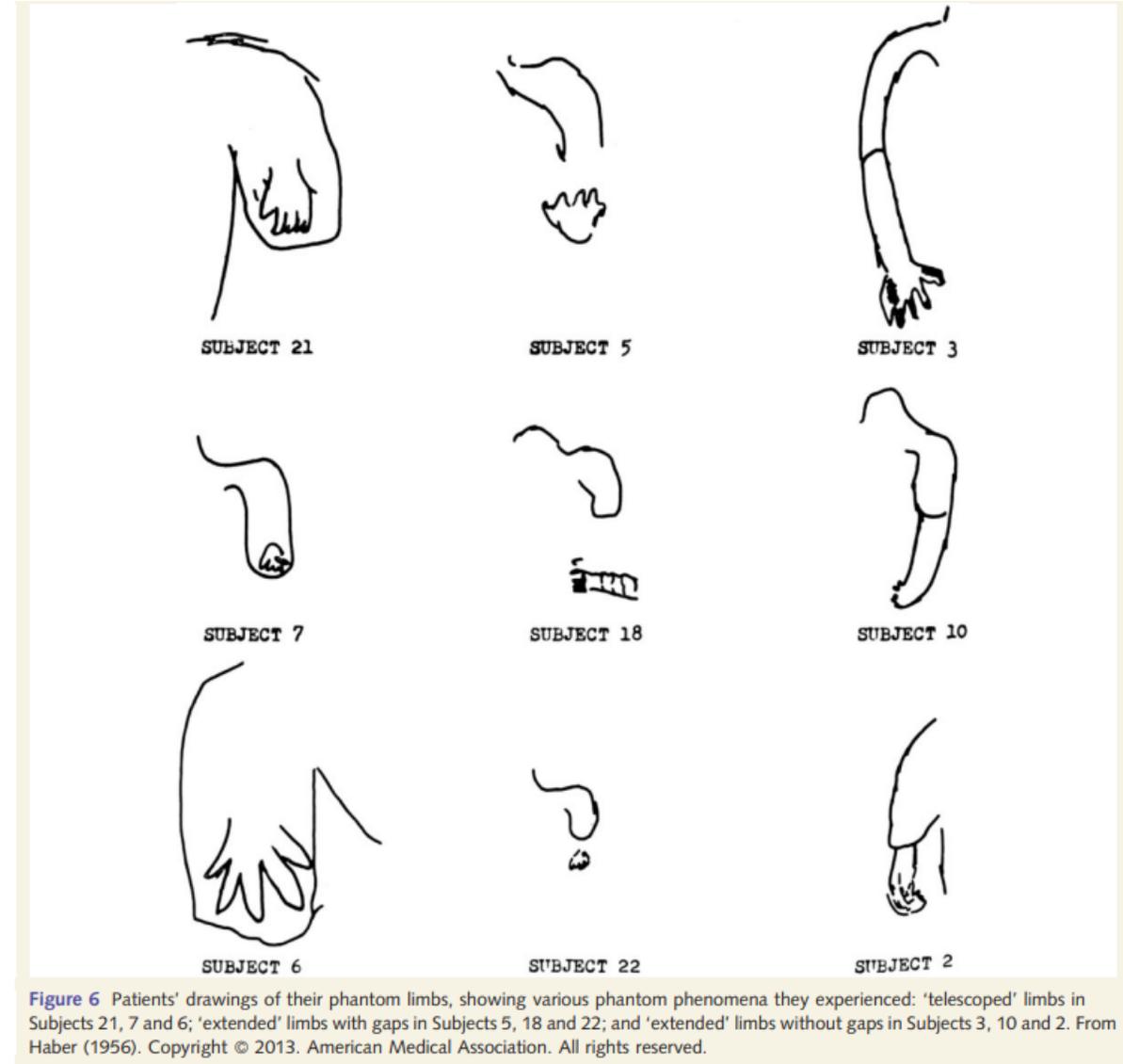
**Figure 4** Drawings of arm and leg amputations, with the perceived missing parts indicated by hatchings. From Solonen (1962). Reproduced with permission of Informa Healthcare.



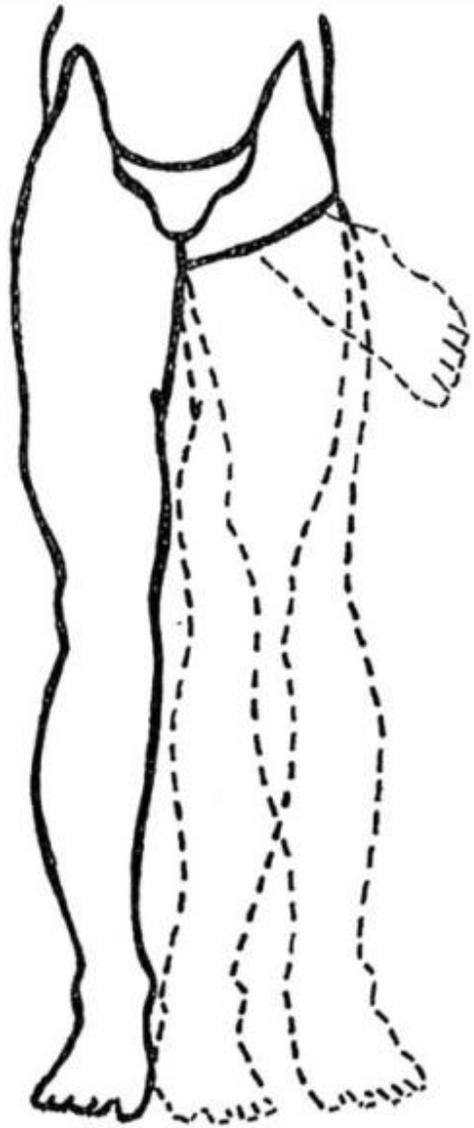
**Figure 5** 'AfterImage': an upper limb amputee whose phantom hand, the only part the patient stated he could feel, has been visualized and digitally replaced. After ImageRD2. © Alexa Wright (1997). Reproduced with permission.



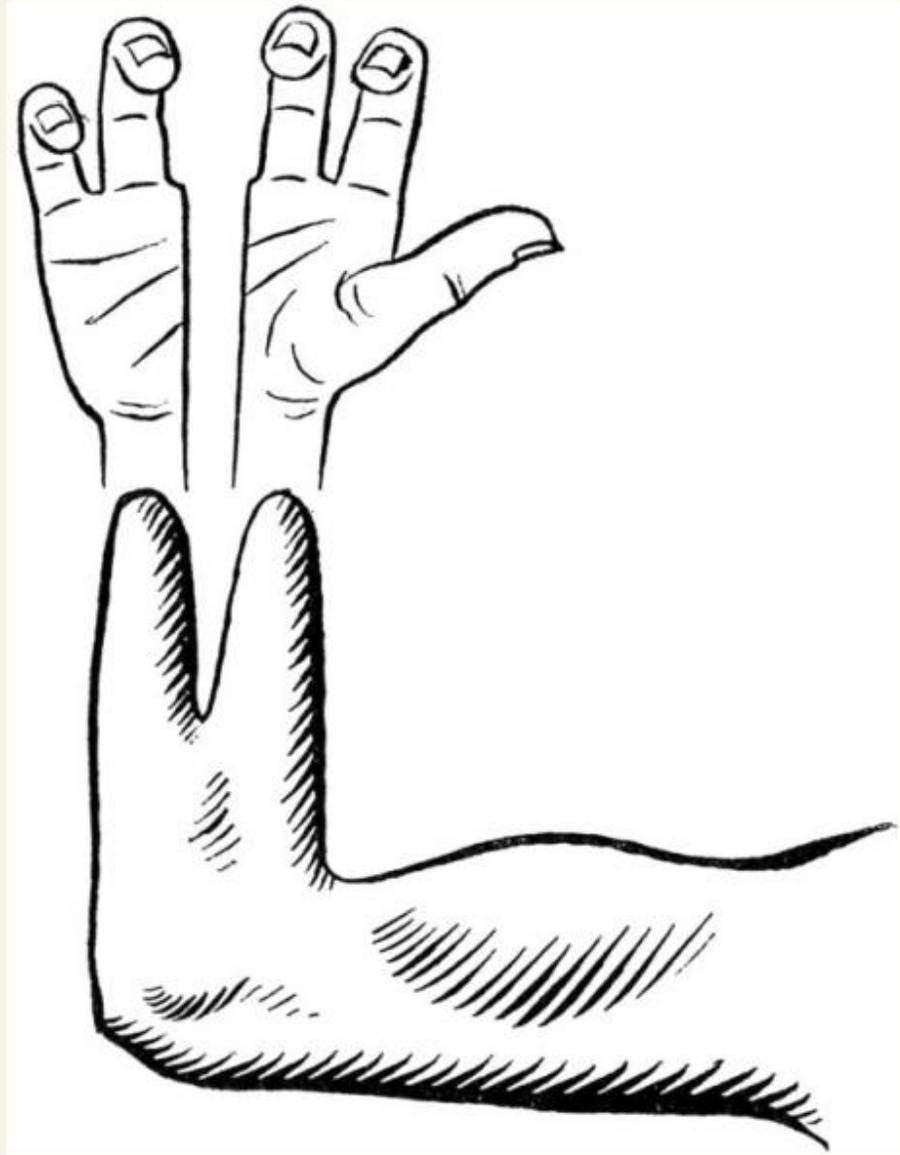
**Figure 10** The distribution of reference fields in a patient with a phantom left arm following amputation. See text for details. From Ramachandran and Hirstein (1998). Reproduced by permission of Oxford University Press.



**Figure 6** Patients' drawings of their phantom limbs, showing various phantom phenomena they experienced: 'telescoped' limbs in Subjects 21, 7 and 6; 'extended' limbs with gaps in Subjects 5, 18 and 22; and 'extended' limbs without gaps in Subjects 3, 10 and 2. From Haber (1956). Copyright © 2013. American Medical Association. All rights reserved.



**Figure 2** Diagram incorporating dotted outlines depicting triple phantom limbs induced by hypnosis in a patient who had undergone three amputations of the left lower limb. From Cedercreutz (1961).



**Figure 3** Drawing of the split stump and of the split phantom hand. From Kallio (1950). Reproduced with permission of John Wiley & Son.

# Phantom-limb pain as a perceptual correlate of cortical reorganization following arm amputation

H. Flor\*, T. Elbert†, S. Knecht‡, C. Wienbruch‡, C. Pantev‡, N. Birbaumer§, W. Larbig§ & E. Taub||

\* Department of Psychology, Humboldt-University, Hausvogteiplatz 5-7, D-10117 Berlin, Germany

† Department of Psychology, University of Konstanz, Postfach 5560, D44, D-78434 Konstanz, Germany

‡ Department of Neurology and Institute of Experimental Audiology, University of Münster, Kardinal-von-Galen-Ring 10, D-48129 Münster, Germany

§ Institute of Medical Psychology and Behavioural Neurobiology, University of Tübingen, Gartenstr. 29, D-72074 Tübingen, Germany

|| Department of Psychology, University of Alabama at Birmingham, Birmingham, Alabama 35294, USA

ALTHOUGH phantom-limb pain is a frequent consequence of the amputation of an extremity, little is known about its origin<sup>1-4</sup>. On the basis of the demonstration of substantial plasticity of the somatosensory cortex after amputation<sup>5</sup> or somatosensory deafferentation in adult monkeys<sup>6</sup>, it has been suggested that cortical reorganization could account for some non-painful phantom-limb phenomena in amputees and that cortical reorganization has an adaptive (that is, pain-preventing) function<sup>2,5,7,8</sup>. Theoretical and empirical work on chronic back pain<sup>9,10</sup> has revealed a positive relationship between the amount of cortical alteration and the magnitude of pain, so we predicted that cortical reorganization and phantom-limb pain should be positively related. Using non-invasive neuromagnetic imaging techniques to determine cortical reorganization in humans<sup>11-13</sup>, we report a very strong direct relationship ( $r = 0.93$ ) between the amount of cortical reorganization and the magnitude of phantom limb pain (but not non-painful phantom phenomena) experienced after arm amputation. These data indicate that phantom-limb pain is related to, and may be a consequence of, plastic changes in primary somatosensory cortex.

FIG. 2 Amount of cortical reorganization (in cm) for each subject plotted against intensity of phantom-limb pain, as measured with the Multi-dimensional Pain Inventory.

**METHODS.** Phantom-limb and stump pain were assessed by three methods: (1) the pain intensity scale of the West Haven-Yale Multidimensional Pain Inventory<sup>21,22</sup>, a reliable and valid measure of the amount of pain experienced, administered separately for phantom and stump pain; (2) a phantom-and-stump phenomena interview that included the pain experience scale (Schmerzempfindungsskala<sup>23</sup>) consisting of 24 pain adjectives derived from the McGill pain questionnaire<sup>24</sup>. Each of these 24 descriptors was scored on a 4-point scale according to the extent to which it accurately described the subjects' pain experience. The scale was administered separately for phantom-limb pain, stump pain, and pre-amputation pain; (3) a 10-cm visual analogue scale with the endpoints 'no pain' and 'unbearable pain'. Non-painful phantom phenomena (such as telescoping) and non-painful stump sensations (such as itching, pressure) were measured in the phantom-and-stump phenomena interview. The presence of facial remapping was assessed by probing the surface of the entire body with a cotton-wool bud while the patient indicated the presence of phantom sensations<sup>8,11</sup>.

NATURE · VOL 375 · 8 JUNE 1995

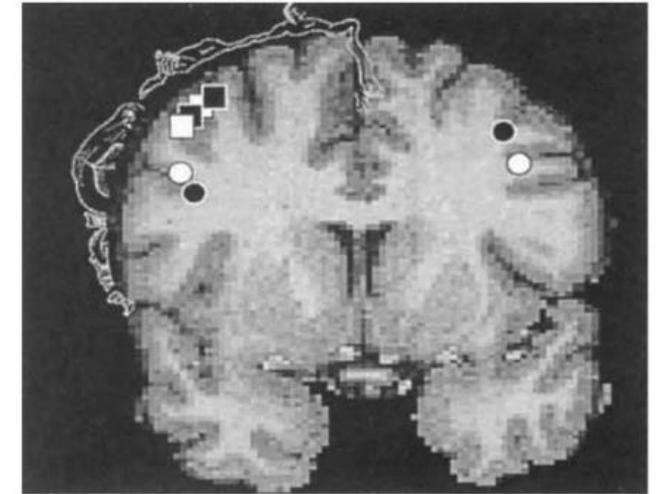
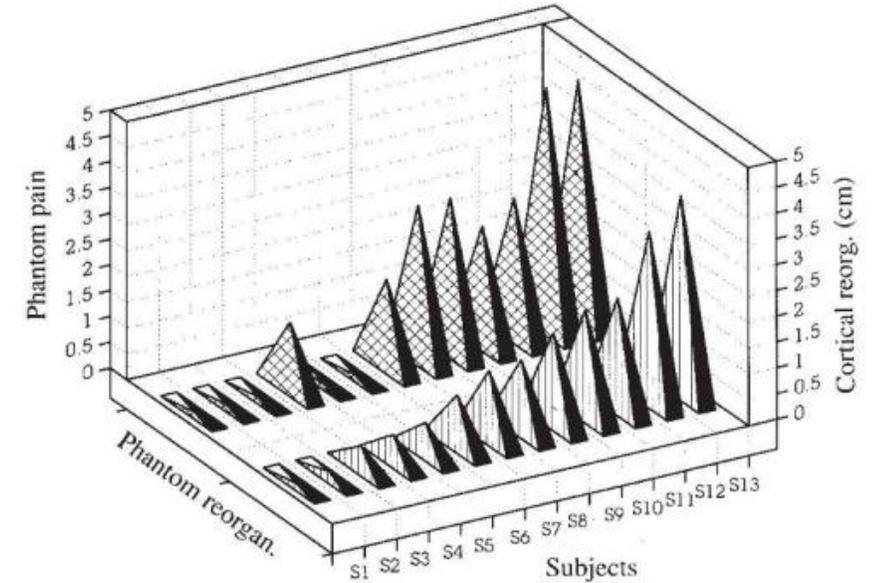


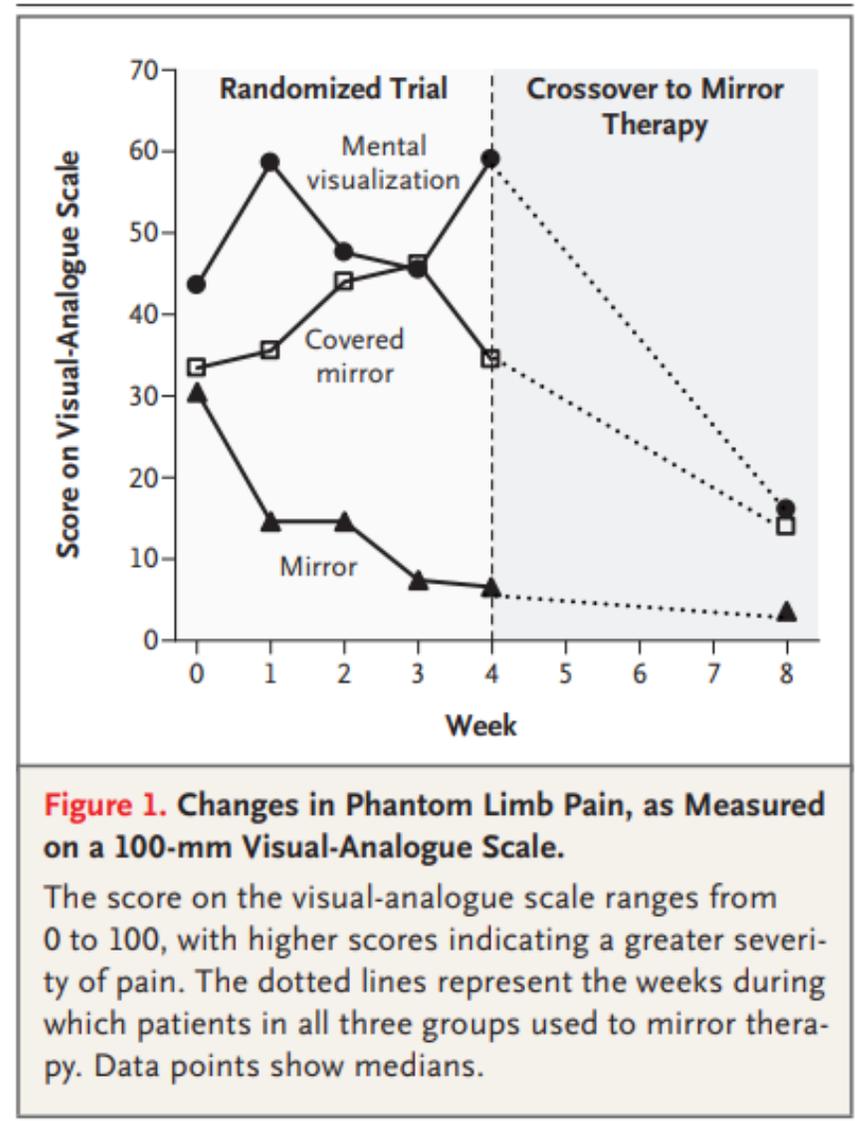
FIG. 3 A representative subject with intense phantom-limb pain (black symbols with white surround) and one subject who experienced no phantom-limb pain (white symbols with black surround) were selected from the patient sample. Squares represent the ECD locations of the digits, circles represent the location of the lip projected onto a coronal section of the brain. Hemisphere contralateral to intact side (left) and amputation side (right). A pronounced hemispheric asymmetry in the location of the lips can be observed in the phantom-pain patient.

Flor H, Elbert T, Knecht S, Wienbruch C, Pantev C, Birbaumer N, Larbig W, Taub E. Phantom-limb pain as a perceptual correlate of cortical reorganization following arm amputation. Nature. 1995 Jun 8;375(6531):482-4.



**Fig. 6** The mirror box. A mirror is placed vertically in the centre of a wooden or cardboard box whose top and front surfaces have been removed. The patient places his normal hand on one side and looks into the mirror. This creates the illusion that the amputated hand has returned.

Ramachandran VS, Hirstein W. The perception of phantom limbs. The D. O. Hebb lecture. *Brain*. 1998 Sep;121 ( Pt 9):1603-30.



**Figure 1.** Changes in Phantom Limb Pain, as Measured on a 100-mm Visual-Analogue Scale.

The score on the visual-analogue scale ranges from 0 to 100, with higher scores indicating a greater severity of pain. The dotted lines represent the weeks during which patients in all three groups used to mirror therapy. Data points show medians.

Chan BL, Witt R, Charrow AP, Magee A, Howard R, Pasquina PF, Heilman KM, Tsao JW. Mirror therapy for phantom limb pain. *N Engl J Med*. 2007 Nov 22;357(21):2206-7.

Italie, Membres qui disparaissent, membres qui poussent

Carlo Collodi, *Le Avventure di Pinocchio – Storia di un burattino* 1881-1883 (*Les Aventures de Pinocchio – Histoire d'un pantin*)



Illustration Carlo Chiostrì pour l'édition de 1901, tirée de *Le avventure di Pinocchio, storia di un burattino*, Carlo Collodi, Bemporad & figlio, Firenze 1902

Illustration Enrico Mazzanti pour l'édition de 1883, Firenze, Paggi

Italie, Sortir de son corps

Carlo Collodi, *Le Avventure di Pinocchio – Storia di un burattino*  
1881-1883 (*Les Aventures de Pinocchio – Histoire d'un pantin*)



Illustrations Carlo Chiostrì pour l'édition de 1901, tirée de *Le avventure di Pinocchio, storia di un burattino*, Carlo Collodi, Bemporad & figlio, Firenze 1902

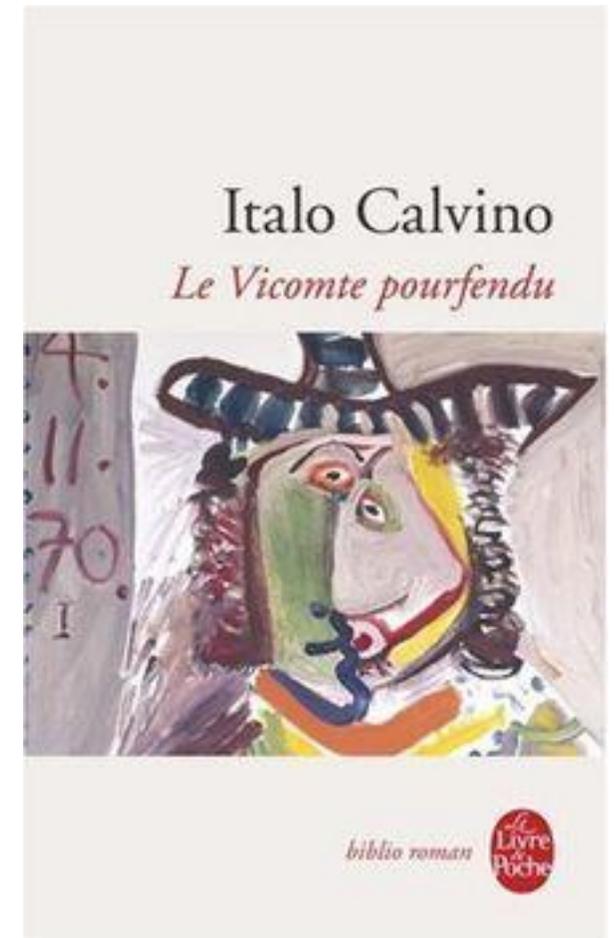
Italie, Le corps perdu

Italo Calvino, *Le vicomte pourfendu* 1955,  
*Il visconte dimezzato* 1951

« Le vicomte se dit : "Parmi mes sentiments aigus, je n'ai rien qui corresponde à ce que les gens entiers appellent l'amour. Si pour eux un sentiment aussi niais a une telle importance, ce qui pourra, chez moi, correspondre à cette passion-là sera certainement magnifique et terrible." »

C'est ainsi que les journées passaient à Terralba. Nos sentiments devenaient incolores et obtus parce que nous nous sentions comme perdus entre une vertu et une perversité également inhumaines.

C'est ainsi que mon oncle Médard redevint un homme entier ni méchant ni bon, mélangé de bonté et de méchanceté, c'est-à-dire un être ne différant pas, en apparence, de ce qu'il avait été avant d'être pourfendu. Mais il avait l'expérience de l'une et de l'autre moitié ressoudées : aussi devait-il être sage. »



Italie, Héros sans corps

Italo Calvino, *Le chevalier inexistant*, Seuil, 1962  
*Il cavaliere inesistente* 1959

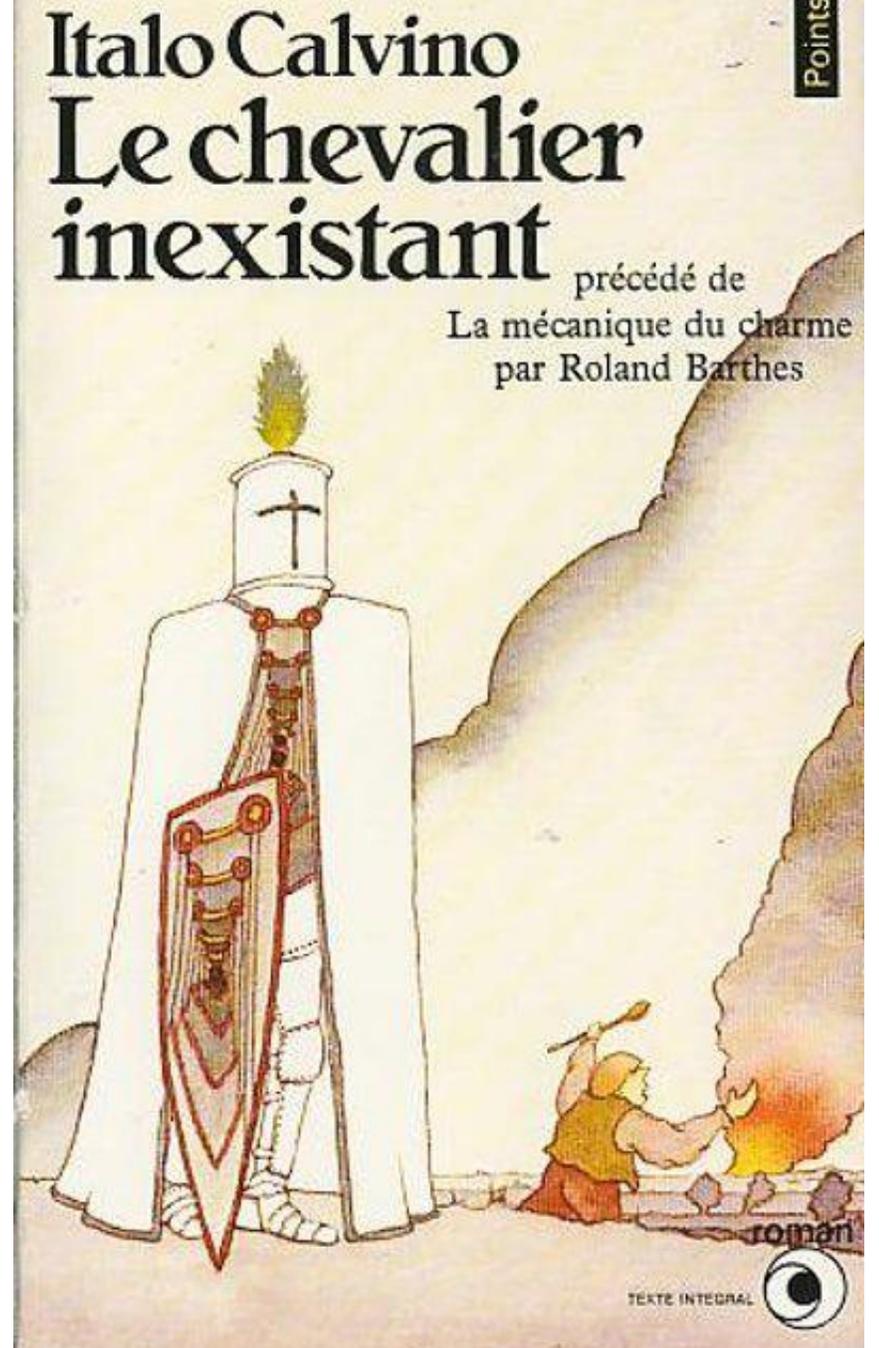
« Je suis (la voix montait, métallique, du fond du heaume bien bouclé, comme si, au lieu du larynx, les lames d'acier elles-mêmes eussent vibré, avec un léger prolongement en écho) Agilulfe Edme Bertrandinet des Guildivernes et autres de Carpentras et Syra, chevalier de Sélimpie Citérieure et de Fez. »

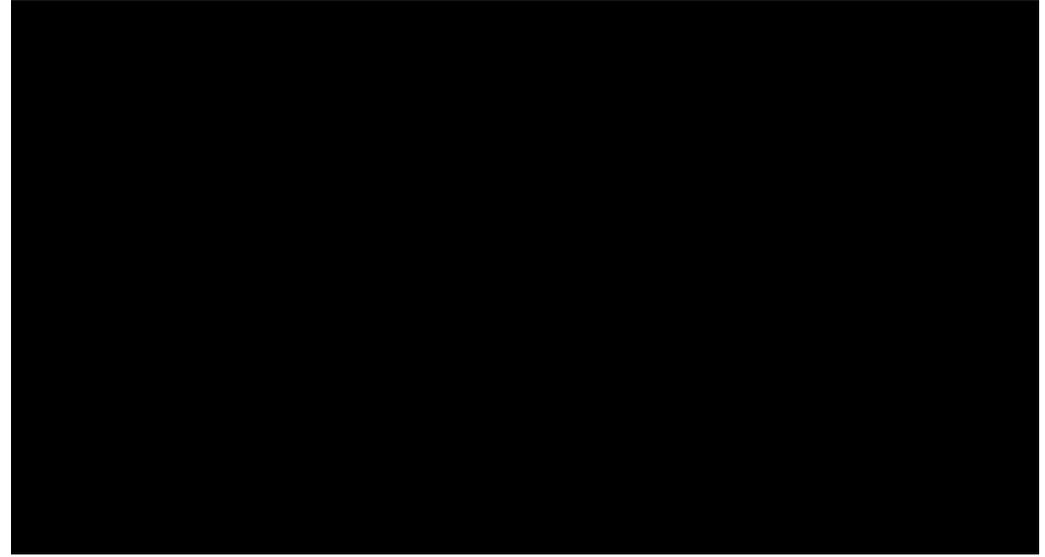
« La voix sortit, nette, de la ventaille du heaume.

- C'est que je n'existe pas, Sire.
- Eh bien ! vrai ! s'écria l'Empereur. Voici que nous avons en renfort un chevalier inexistant ! Faites voir un peu !

Agilulfe parut hésiter un instant ; puis, d'une main sûre, mais lente, il releva sa visière. Le heaume était vide. Dans l'armure blanche au beau plumail iridescent, personne.

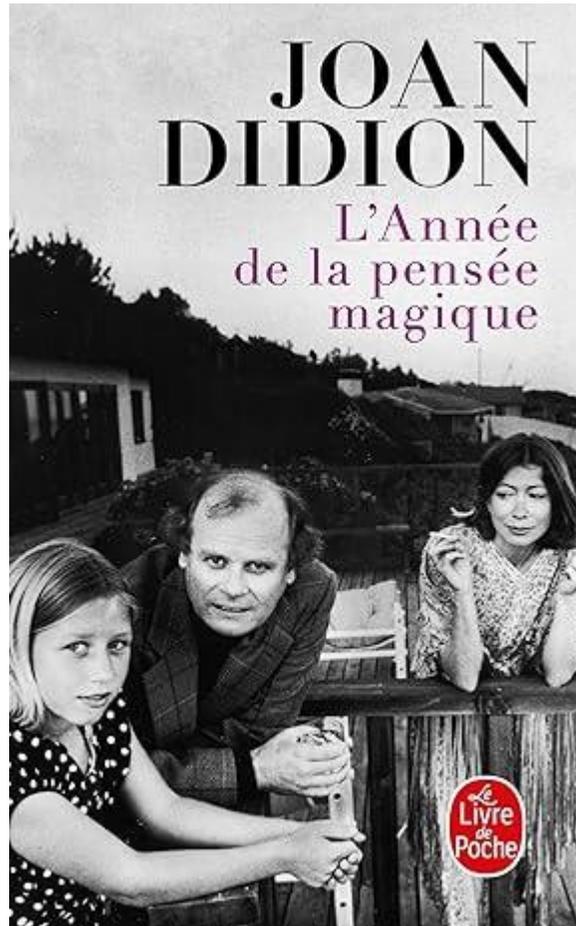
- Tiens, tiens ! On en voit, des choses ! dit Charlemagne. Et comment vous acquittez-vous de vos charges, vu que vous n'y êtes pas ?
- À force de volonté, Sire, dit Agilulfe, et de foi en la sainteté de votre cause. »





## 2- Disparition d'un être cher

Où le défunt ne peut se résoudre à ne plus être....



*« On sait combien le deuil peut faire vaciller l'esprit »*

*« Je pensais comme pensent les enfants, comme si mes pensées ou ma volonté avaient la force de renverser le cours de l'histoire, d'en changer l'issue »*

*« Je me suis arrêtée sur le seuil de la pièce. Je ne pouvais pas donner le reste de ses chaussures. Je suis demeurée là un moment, puis j'ai compris pourquoi : **il aurait besoin de chaussures, s'il revenait** »*

*« A la réflexion, c'est au moment de l'autopsie que j'ai tenu pour la première fois ce type de raisonnement. En dehors de toutes les considérations qui ont pu me conduire à donner mon accord avec tant de détermination, mon esprit était en proie à une sorte d'égarément : une autopsie, pensai-je, montrerait peut être que ce qui lui était arrivé était très simple, en réalité. Peut-être un blocage ou une arythmie temporaire, rien de plus. Un petit réajustement suffirait – un changement dans son traitement, par exemple, ou un nouveau pacemaker. Et dans ce cas, raisonnais-je, peut-être y aurait il encore moyen de tout réparer. »*

## « L'arbre aux chaussures », Vision de Godescalc (1189)

Lorsque nous eûmes parcouru deux milles environs, nous parvînmes enfin à un arbre que l'on appelle tilleul. [...] Toutes les branches de l'arbre étaient couvertes d'un nombre infini de chaussures. L'ange qui planait dans l'air se laissa glisser au sol avec une admirable légèreté et distribua celles-ci aux arrivants, selon leurs mérites. Quatorze personnes de la troupe qui nous suivait tendirent les mains pour recevoir, en vertu de leurs mérites, les chaussures que l'ange planant dans les airs leur présenta aimablement. Tandis que ces personnes les mettaient à leurs pieds et les attachaient solidement avec des lacets de cuir qui y étaient fixés, j'interrogeai l'ange pour savoir par quels mérites et dans quel but elles avaient reçu ces chaussures avant les autres. L'un des deux anges me fournit la solution de l'énigme et me dit : “En vérité, ils ont mérité cette grâce par leurs œuvres charitables. Ils ont aidé les pauvres et les nécessiteux en leur offrant des vêtements et des chaussures. Tu sauras bientôt pourquoi elles sont nécessaires. Regarde ! là s'ouvre un champ. Regarde donc plus loin ! Seuls ceux qui en portent pourront le traverser.”

# Esthétique du conte: s'affranchir de la mort

- il était ... plusieurs fois: on aime se faire dire plusieurs fois le même conte
- s'affranchir de la finitude humaine (on peut revenir du monde des morts = réversibilité de la mort)
- Dire l'absence par le langage symbolique:
  - motif du **voyage/passage dans l'autre monde**: un personnage continue à exister ailleurs
    - = explication de la disparition ou du décès d'enfants ou de jeunes adultes
  - métamorphoses** (en animal, en végétal, ou même en pierre): la perméabilité des règnes permet de concevoir qu'un être continue à exister sur un autre mode.

« Les sept corbeaux », Jacob et Wilhelm Grimm, 1857:  
autre monde, métamorphose et disparition d'une partie du corps

- A sa naissance, une fillette est si faible qu'elle doit être baptisée en urgence (= ondoisement).

« Le père envoya en hâte un des garçons à la source pour aller chercher de l'eau pour le baptême. Les six autres le suivirent en courant, et comme chacun voulait puiser de l'eau en premier, la cruche leur échappa des mains et tomba dans le puits. Ils restèrent alors là, ne sachant que faire et n'osant pas rentrer chez eux. Comme ils ne revenaient toujours pas, le père perdit patience et dit : « Pour sûr, une fois de plus, un jeu leur aura fait oublier ce qu'ils devaient faire. » Il se mit à craindre que sa petite fille ne meure sans baptême et, **dans un accès de colère, il s'écria : « Je voudrais que les garçons soient tous changés en corbeaux ! » À peine ces mots furent-ils sortis de sa bouche qu'il entendit un bruissement d'ailes dans le ciel au-dessus de sa tête. Il leva les yeux et vit sept corbeaux noirs comme du charbon s'élever dans les airs et s'éloigner. »**

(J. et W. Grimm, *Contes*, trad. Natacha Rimasson-Fertin, Paris, José Corti, 2017, p. 159-160)

- Plus tard, la fillette part à la recherche de ses frères et apprend qu'ils se trouvent dans la **montagne de verre** (forme du monde des morts dans la mythologie germanique), au bout du monde.
- Ayant perdu le petit os permettant de l'ouvrir, elle se coupe le petit doigt, sans qu'aucune douleur ne soit mentionnée. Absence de profondeur psychologique des personnages = similitude avec les personnages en silhouettes

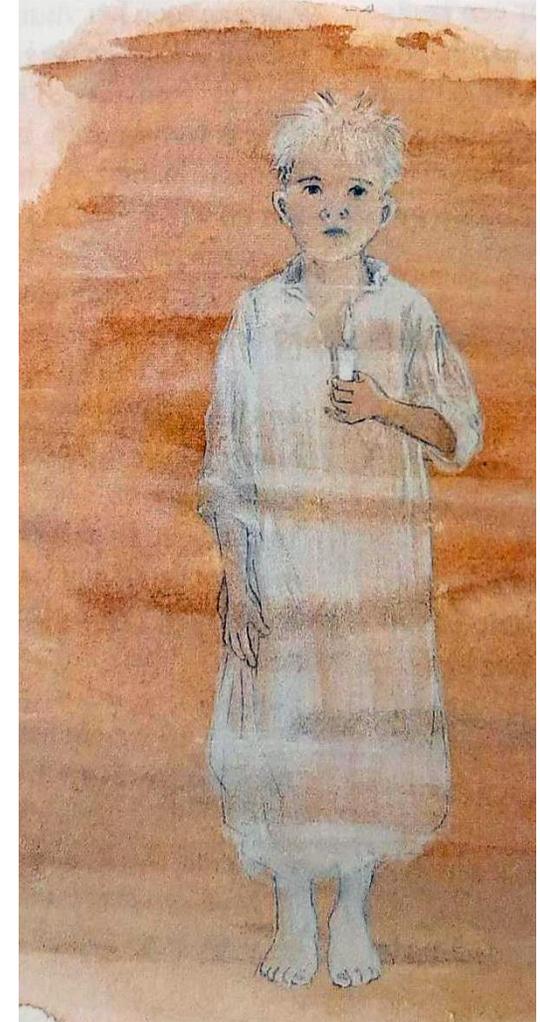
“Parce que l’amour ne meurt pas”:  
persistance des liens affectifs par-delà la mort

*Cf. Parce que l’amour ne meurt pas...*  
*Ethique et deuil périnatal*, Claire  
Rommelaere et Laurent Ravez (dir.),  
P.U. Namur, 2014

L’amour: une des principales motivations du retour des revenants.

## « Le petit linceul » (J. et W. Grimm, 1857)

Il était une fois une mère qui avait un petit garçon âgé de sept ans. Il était si beau et si charmant que tous ceux qui le voyaient ne pouvaient qu'être bons envers lui, et sa mère aussi l'aimait plus que tout au monde. Mais voilà qu'un jour, l'enfant tomba malade et le Bon Dieu le rappela auprès de lui. Sa mère était inconsolable, et elle pleurait jour et nuit. Mais peu après qu'on l'eut enterré, l'enfant se montra, la nuit, aux endroits où il s'asseyait et où il jouait de son vivant. Quand sa mère pleurait, il pleurait aussi, et au matin, il n'était plus là. Cependant, comme sa mère semblait ne pas vouloir arrêter de pleurer, l'enfant revint, une nuit, vêtu du petit linceul blanc avec lequel on l'avait mis dans son cercueil, et portant sa petite couronne sur sa tête. Il s'assit sur le lit, aux pieds de sa mère, et lui dit : « Ah, ma mère, cesse donc de pleurer : sinon, je ne peux pas m'endormir dans mon cercueil, car mon linceul ne peut sécher à cause de tes larmes, qui tombent toutes dessus. » A ces mots, sa mère prit peur, et elle cessa de pleurer. La nuit suivante, le petit enfant revint une nouvelle fois, un cierge à la main, et il lui dit : « Tu vois, maintenant, mon linceul est presque sec, et je repose en paix dans ma tombe. » La mère recommanda alors sa souffrance au Bon Dieu, et elle l'endura sans rien dire et avec patience. Quant à l'enfant, il ne revint plus, car il dormait dans son petit lit sous la terre.



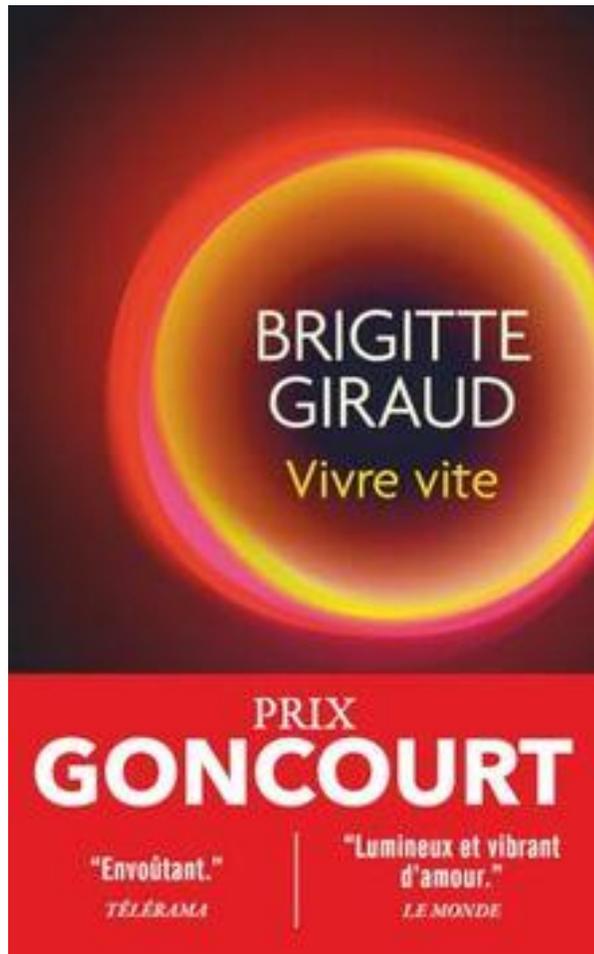
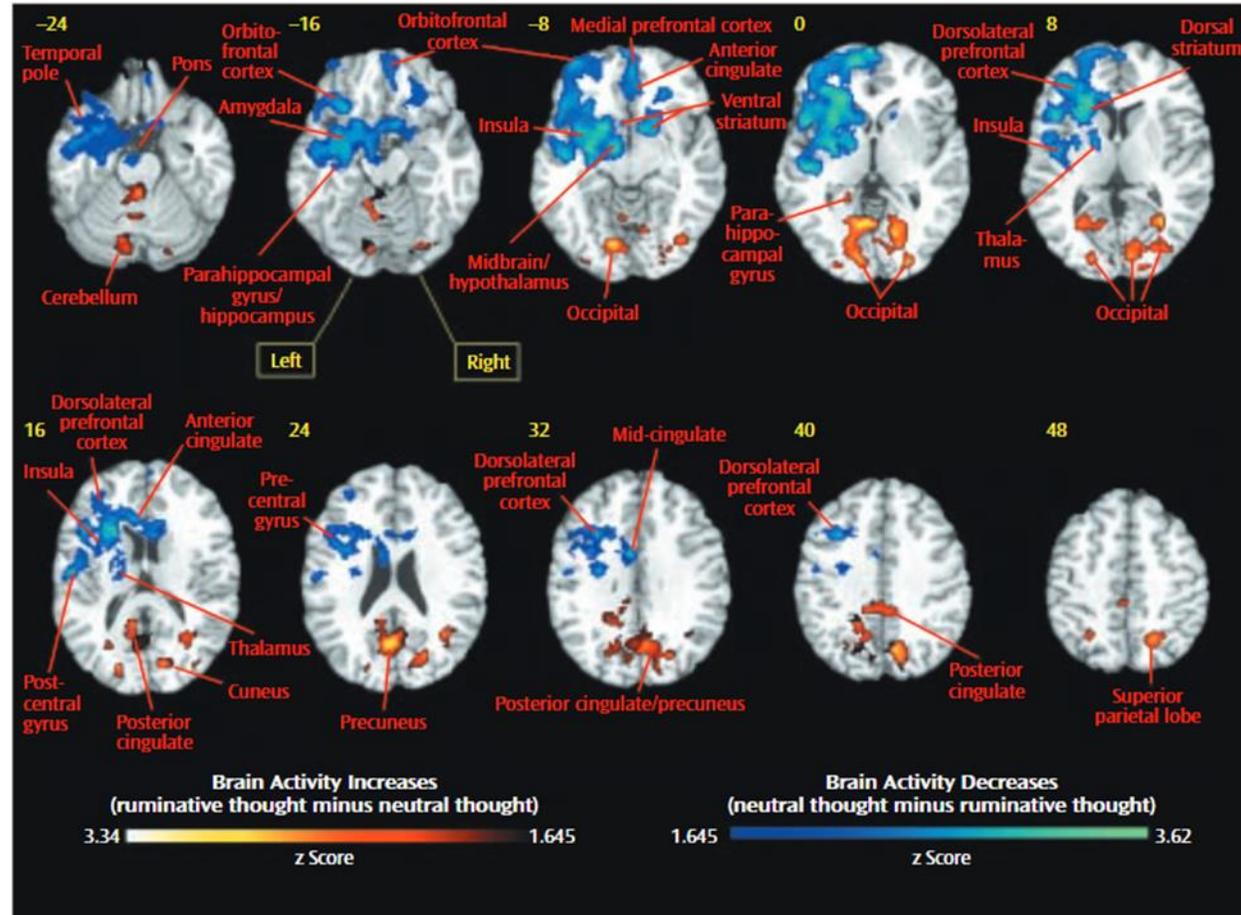


FIGURE 1. Brain Region Activity in Nine Women Actively Grieving the Breakup of a Romantic Relationship During Ruminative Relative to Neutral Thought<sup>a</sup>



<sup>a</sup> Ruminative thoughts were the most frequent and intense sad thoughts that the subject had been having since the relationship breakup. Neutral thoughts were about a different person known for an approximately equal amount of time. Subjects stated that the situation about which they were thinking had no major positive or negative content. Regions more active during ruminative relative to neutral thought are shown in a red flare pattern. Areas more active during neutral relative to ruminative thought are shown in a blue flare pattern. Horizontal brain slices are 8-mm thick. The Talairach space z level is indicated above the corresponding slice. Horizontal slices are shown from the bottom of the brain (Talairach z level=-) to the top (z level=+).

Italie, Fée, fantômes et répliques

Carlo Collodi, *Le Avventure di Pinocchio – Storia di un burattino*  
1881-1883 (*Les Aventures de Pinocchio – Histoire d'un pantin*)



Illustrations d'Enrico Mazzanti pour l'édition de 1883, et de Carlo Chiostrri 1901

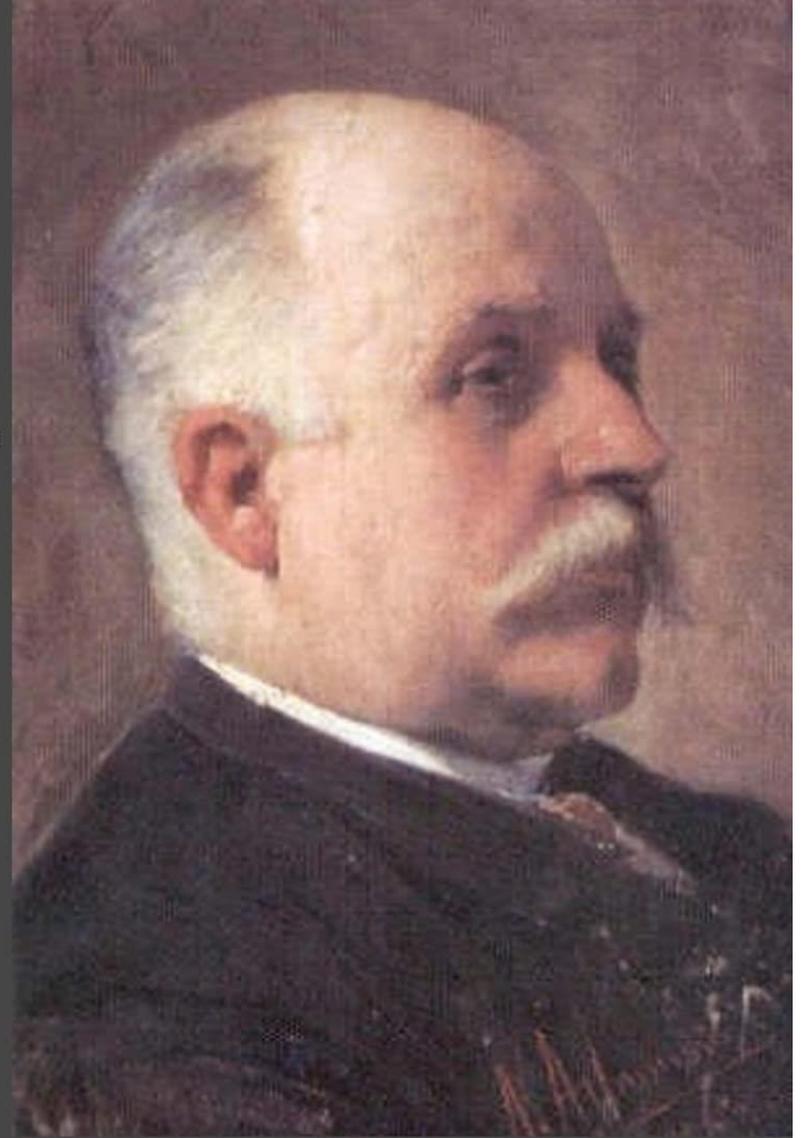
Italie, Vivre avec les sosies

Luigi Capuana, *Il drago e cinque altre novelle per fanciulli*, Torino, Paravia, 1907

Le dragon et cinq autres nouvelles pour enfants

1839 - 1915

Luigi Capuana ∞ Il Drago E cinque altre  
Novelle per fanciulli



Roberto Piumini, Vivre dans l'autre

*Mathias et son grand-père*, 1994, Gallimard Jeunesse – *Mattia e il nonno*, Torino, Einaudi, 1993

« - J'ai joué un petit tour, Matthias. Je t'ai fait renifler ma main très fort pour pouvoir entrer en toi. Si je t'avais demandé de me mettre dans ta bouche, je pense que tu ne l'aurais pas fait, ou que tu aurais été très embêté.

- Alors, tu es en moi, maintenant ?

Oui.

- Et là, c'est ta voix ?

- Oui, mais maintenant tu es le seul à pouvoir l'entendre.

- Et comment vas-tu, grand-père ?

- Très bien, Matthias. Un enfant est un bel endroit, pour vivre.

[...]

- Grand-père, dit-il à voix très basse.

- Oui, dit son grand-père.

- Où es-tu ?

- Je suis ici

- Ici, mais pas là, n'est-ce pas ?

- Évidemment – dit son grand-père. Là, il y a l'exuvie. »





# 3- Disparition du monde

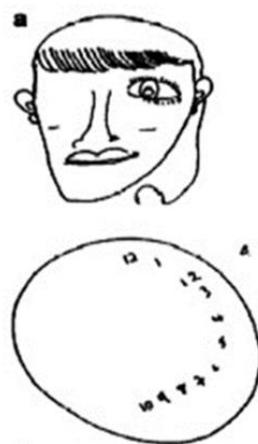
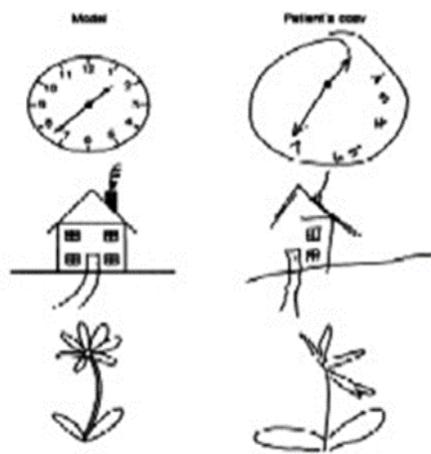
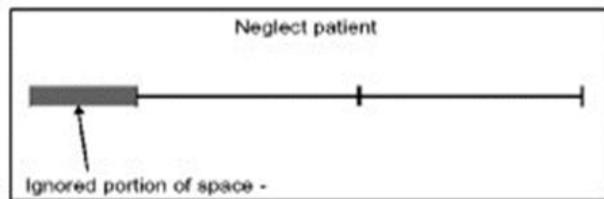
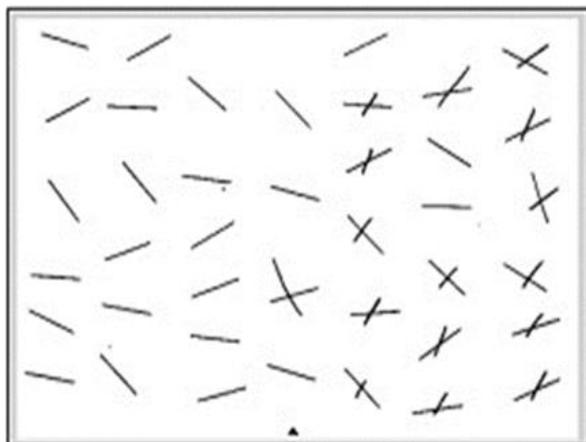
Où l'on doute de l'existence du monde....

# Le cerveau qu'est-ce que ça change?

selon Alexis Jenni



**“Quand deux médecins vinrent me voir, je ne savais pas bien combien il était.** On me parlait. Mais je ne voyais pas parler l’homme debout devant moi. Cette performance de ventriloque était bien étrange. “C’est vous qui me parlez ? demandais-je au médecin qui gardait les lèvres obstinément closes malgré tout ce qu’il disait. - **Non, c’est moi, répondit-il en parlant d’ailleurs,** un ailleurs étrange puisqu’il demeurait ailleurs, irrémédiablement. - C’est bien ce que je disais”, faillis-je rétorquer. Et puis je tournai la tête, et je vis un autre médecin, dont les mouvements de lèvres correspondaient aux paroles entendues. Il était à deux mètres de moi, je ne l’avais pas vu, ou plutôt pas perçu, sa présence tout entière était annulée alors qu’objectivement, optiquement, je le voyais : en tant qu’image il était là, pas en tant que présence, comme si je l’oubliais de façon répétée, un oubli à chaque seconde renouvelé, au point d’attribuer ses paroles à quelqu’un d’autre - effort du cerveau pour que tout reste normal, normalité un peu sabotée quand même par ce petit malaise de non-cohérence de l’ensemble. Vous avez un syndrome d’héminégligence gauche” me dirent les deux compères dont je n’étais pas très sûr du nombre, ne parvenant vraiment pas à me le mettre dans la tête.” (p32-33)



# Unilateral neglect restricted to visual imagery

C. Guariglia\*†, A. Padovani‡, P. Pantano‡  
& L. Pizzamiglio\*†§

Departments of \*Psychology and ‡Neurology, University of Rome 'La Sapienza', Via dei Marsi 78, 00185 Rome, Italy  
† Clinica S. Lucia, Via Ardeatina 306, 00179 Rome, Italy

DISORDERS in perceiving and exploring the visual space contralateral to a brain lesion have been frequently described. Many patients with hemi-neglect for extrapersonal space also show neglect in a representational domain when the task requires imagining a well-known piazza from a given vantage point<sup>1,2</sup> or comparing two visual images<sup>3-5</sup>. Cognitive<sup>6</sup> and psychophysiological<sup>7</sup> studies show a functional parallelism between the perceptual and imaginative domain<sup>7</sup>, indicating that spatial perception and imagery share the same neural substrata. Here we describe a patient with a persistent disorder in visual imagery for familiar piazzas in the absence of any neglect for stimuli located in a far<sup>8</sup> or near<sup>9</sup> space or on his own body<sup>10</sup>. Contrary to previous cases involving imagery disorders, computerized tomography scans showed a lesion confined to the right frontal lobe, suggesting the role of the frontal lobe in some specific types of mental imagery.

Guariglia, C., Padovani, A., Pantano, P. et al. Unilateral neglect restricted to visual imagery. *Nature* 364, 235-237 (1993)

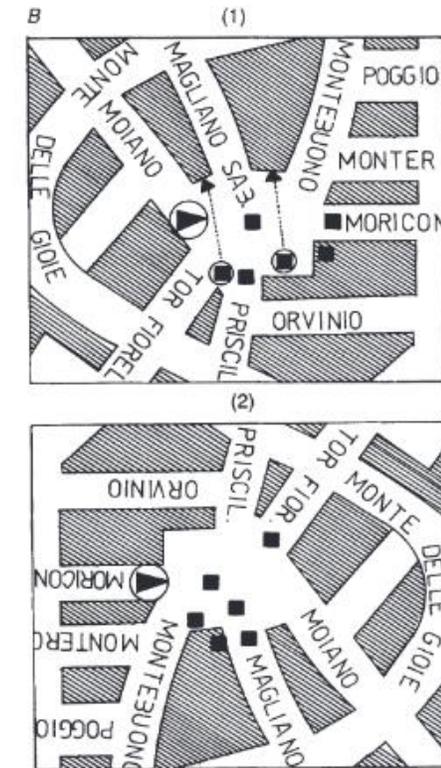
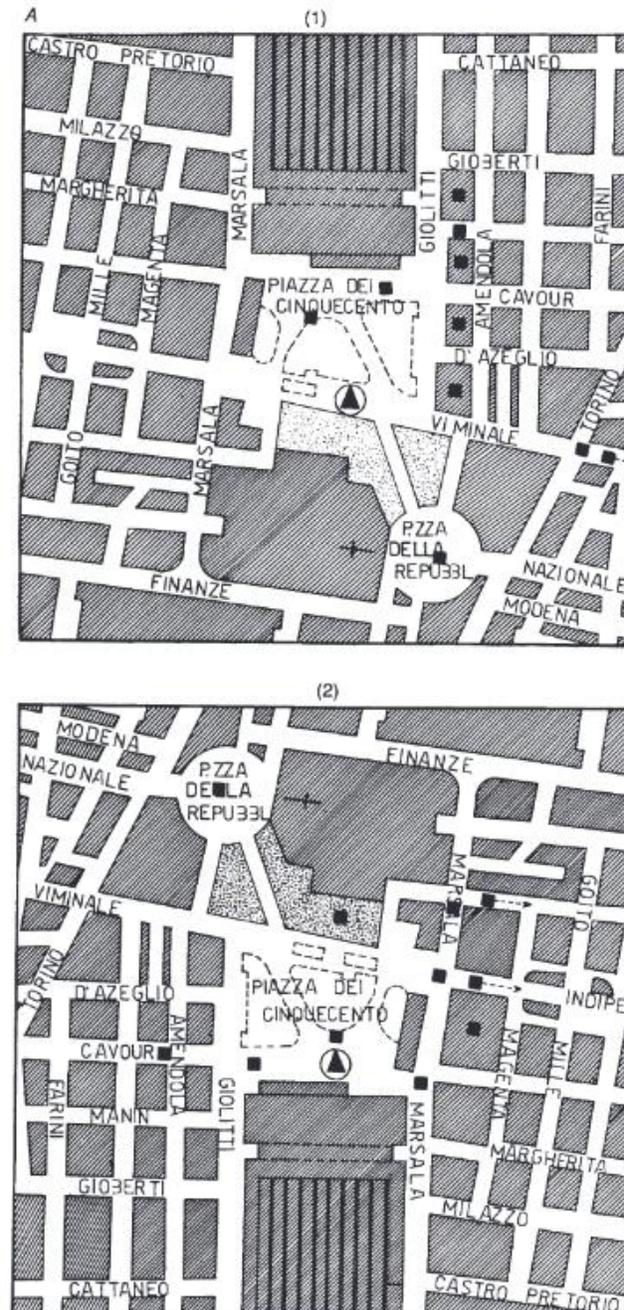


FIG. 2 Maps of the first (A) and the second (B) familiar piazzas described from mental imagery. Vantage point is indicated by the circle with an arrow pointing in the direction of sight. Black symbols indicate the details reported in separate sessions from opposite vantage points (1, 2). In B(1) the black symbols surrounded by a circle and with a horizontal arrow refer to the details transferred from the left to the right side. The sum of the details reported in three different sessions on the right and left side were respectively 23 and 5 in the first session ( $t = 4.7$ ,  $P < 0.01$ ), 14 and 4 ( $t = 8.66$ ,  $P = 0.003$ ) one month later, and 21 and 4 ( $t = 4.38$ ,  $P = 0.022$ ) two months later.

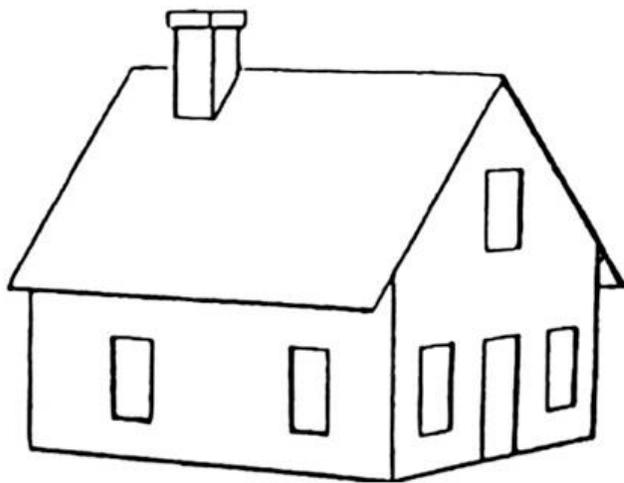
## Blindsight and insight in visuo-spatial neglect

John C. Marshall & Peter W. Halligan\*

Neuropsychology Unit, University Department of Clinical Neurology, Oxford OX2 6HE, UK

\* Rivermead Rehabilitation Centre, Oxford OX1 4XD, UK

In a variety of neurological syndromes, patients may show tacit awareness of stimuli that cannot be consciously recollected or identified<sup>1</sup>. Such dissociations are the defining characteristic of 'blindsight'<sup>2,3</sup>; comparable phenomena are seen in some patients with amnesia<sup>4</sup> and some with prosopagnosia, a profound impairment of familiar face recognition<sup>5</sup>. We report here an analogous dissociation between overt and covert perception in a case of visuo-spatial neglect<sup>6</sup>. The patient, P.S., had sustained right cerebral damage and failed overtly to process information in the hemispace contralateral to lesion. In common with most patients who manifest left-sided neglect, P.S. has a left homonymous hemianopia. Nonetheless, her neglect persists despite free movement of the head and eyes and is thus not a direct consequence of sensory loss in the left visual field. P.S. was presented simultaneously with two line drawings of a house, in one of which the left side was on fire. She judged that the drawings were identical; yet when asked to select which house she would prefer to live in, she reliably chose the house that was not burning.



of the patient's head and trunk. The viewing distance was approximately 16 inches, although body, head and eye movements were in no way constrained. This was repeated 11 times, with alternate vertical ordering. On each trial, P.S. was asked which house she would prefer to live in. She thought this a silly question ("because they're the same"), but when forced to make a response, chose the non-burning house on 9/11 trials ( $P = 0.033$ , binomial test).

Step 4: the cards were again presented together, one above the other, for six trials, with vertical positioning once more alternated. After each trial, P.S. was first asked whether the two stimuli were the same or different, and then requested to say which house she would prefer to live in. On the first occasion, she responded that the house with flames was slightly bigger than the other; on the second, she thought the house without flames was bigger. She never noticed the flames, and in the four subsequent trials said that the houses were identical. On 5/6 trials, she preferred the non-burning house ( $P = 0.109$ ). Summing the preferences from steps 3 and 4, the probability associated with the null hypothesis (no reliable preference) is  $P = 0.006$ .

Step 5: two new cards, one with flames on the right side of the house and one normal house, were presented simultaneously. Their respective vertical positions were alternated over six trials. P.S. was again asked on each trial if the cards were the same or different and then asked which house she preferred. On all six trials, she immediately noticed the flames, said that she preferred the non-burning house ( $P = 0.016$ ), and finally remarked, "I hope there's a point to all this."

Step 6: we then reverted to the conditions of presentation of step 4 (flames on the left). On the first four trials, P.S. said that the paired stimuli were identical, and on 3/4 occasions again



# Disparition du monde: un récit de ravisement

## « Les lutins » (2<sup>e</sup> conte), J. et W. Grimm

Il était une fois une pauvre servante qui était travailleuse et soigneuse ; elle balayait la maison tous les jours et jetait les saletés sur un grand tas qui se trouvait devant la porte. Un matin, alors qu'elle s'apprêtait à se mettre à son travail, elle trouva une lettre qui était posée dessus et, comme elle ne savait pas lire, elle posa son balai dans un coin et alla trouver ses maîtres. Cette lettre contenait une invitation des lutins qui demandaient à la jeune fille d'être la marraine d'un de leurs enfants. La jeune fille ne savait que faire, puis, après qu'on l'eut beaucoup encouragée en disant qu'on ne pouvait refuser ce genre de choses, elle finit par accepter. Trois lutins se présentèrent et l'emmenèrent à l'intérieur d'une montagne creuse où vivaient ces petits hommes. Tout y était minuscule, mais si délicat et si somptueux qu'on ne saurait le dire. La jeune accouchée était allongée dans un lit d'ébène avec des boutons de perles, les couvertures étaient brodées d'or, le berceau était en ivoire et la baignoire en or. La jeune fille fit son office de marraine, puis elle voulut rentrer chez elle, mais les lutins la prièrent instamment de **rester trois jours chez eux**. Elle resta donc et passa ce temps dans les plaisirs et la joie, et les petits hommes faisaient tout pour la satisfaire. Finalement, elle s'apprêta à prendre le chemin du retour ; ils commencèrent par remplir ses poches d'or, puis ils la ramenèrent à l'entrée de la montagne. Quand elle rentra chez elle, elle voulut reprendre son travail ; elle prit le balai, qui était toujours posé dans le coin, et se mit à balayer. **Des gens qu'elle ne connaissait pas sortirent alors des autres pièces de la maison ; ils lui demandèrent qui elle était et ce qu'elle faisait là. Ce n'est pas trois jours, comme elle le pensait, qu'elle était restée chez les petits hommes à l'intérieur de la montagne, mais sept ans, et ses maîtres précédents étaient morts pendant ce temps-là.**

J. et W. Grimm, *Contes pour les enfants et la maison*, traduction et notes N. Rimasson-Fertin, Paris, éd. José Corti, 2017 (1<sup>e</sup> éd. 2009), p. 235-236.

# Disparition du monde : illusions

## « Elsa la maligne » (J. et W. Grimm)

[...] « Comme mon Elsa est maligne, elle est si travailleuse qu'elle ne rentre même pas à la maison pour manger. » Cependant, voyant qu'elle ne rentrait toujours pas et que le soir tombait, Hans sortit pour aller voir ce qu'elle avait fauché ; mais elle n'avait rien fauché du tout et, à la place, elle était allongée dans les blés, en train de dormir. Hans retourna alors bien vite chez lui pour aller chercher un filet à oiseaux muni de petites clochettes, et il l'enroula autour d'Elsa ; mais elle dormait toujours. Puis il courut à la maison et ferma la porte à clé, puis il s'installa sur sa chaise et se mit au travail.

Finalement, lorsqu'il fit complètement noir, Elsa la maligne se réveilla et, quand elle se mit debout, elle sentit un bruissement autour d'elle, et les clochettes tintaient à chacun de ses pas. Elle prit peur et se demanda si elle était bien Elsa la maligne, et elle dit : « **Est-ce moi, ou n'est-ce pas moi ?** ». Cependant, elle ne savait comment répondre à cette question et resta là un moment, en proie au doute. Finalement, elle se dit : « Je vais rentrer à la maison et demander si c'est moi ou si ce n'est pas moi. Ils le sauront bien, eux. » Elle courut vers la porte de sa maison, mais celle-ci était fermée à clé ; elle toqua alors à la fenêtre et appela :

— Hans, Elsa est-elle là ?

— Oui, répondit Hans, elle est là.

Elle prit peur et dit : « Ah, mon Dieu, alors ce n'est pas moi », et elle s'approcha d'une autre porte. Mais les gens, quand ils entendaient le bruit des clochettes, ne voulaient pas lui ouvrir, si bien qu'elle ne put entrer nulle part. Elle quitta alors le village en courant, et plus personne ne l'a jamais revue.

J. et W. Grimm, *Contes pour les enfants et la maison*, traduction et notes N. Rimasson-Fertin, Paris, éd. José Corti, 2017 (1<sup>e</sup> éd. 2009), p. 204.

# En guise de conclusion:

- Le « besoin inconsolable de merveilleux » (L. Vercueil) à l'heure de l'IA
- <https://www.tf1info.fr/international/video-toussaint-reportage-tf1-chine-ils-parlent-avec-les-morts-grace-a-l-intelligence-artificielle-2274786.html>
- <https://lactualite.com/techno/faire-parler-les-morts-grace-a-lia/>



=> quelles conséquences sur le rapport aux défunts?

# Bibliographie indicative

- Gillian Bennett, *Alas, poor ghost!: Traditions of belief in story and discourse*, Utah State University Press, 1999.
- Vinciane Despret, *Au bonheur des morts, récits de ceux qui restent* (2017)
- Delphine Horvilleur, *Vivre avec nos morts* (2021)
- Jennifer Kerner, *Le mari de nuit. Expériences du deuil et pratiques funéraires*, Gallimard, 2023.
- Bernard Rio, *Voyages dans l'au-delà. Les Bretons et la mort*, éd. Ouest-France, 2013.
- Daniel Sangsue, *Fantômes, esprits et autres morts-vivants. Essai de pneumatologie littéraire*, Paris, José Corti, 2011.
- J.-D. Urbain, *L'archipel des morts. Cimetières et mémoire en Occident*, Paris, Payot, 2005 (1<sup>e</sup> éd. 1989).